



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este producto deberá utilizarse bajo supervisión médica

IMPORTANTE:
Para habilitar la garantía:
Registre su producto
ingresando a:
www.sanup.com.ar
Registro de Producto
y complete el formulario.
Gracias



Manual de instrucciones

1

Aviso de Seguridad.....	02
Ilustración de Unidad.....	06
Parámetros de Prueba Importantes.....	09
Inicio Rápido.....	10
Funcionamiento de la Unidad.....	11
Instalación de Baterías	11
Configuraciones del Sistema.....	12
Colocación de Brazaletes	15
Testeo.....	16
Apagado.....	19
Control de Memoria.....	20
Promedio de Ultimas 3 Mediciones	21
Eliminación de Registros	22
Indicador de Batería Baja.....	22
Detección de Fallas.....	23
Información sobre Presión Arterial.....	25
PyR sobre Presión Arterial	27
Mantenimiento.....	28
Especificaciones.....	30
Garantía.....	32
Información Compatibilidad Electromagnética.....	33


Aviso de Seguridad

2

Agradecemos su preferencia del Tensiómetro DBP-1359. La unidad está destinada a la medición de la presión arterial sistólica, diastólica y pulsaciones cardiacas de adultos en forma no invasiva mediante el método oscilométrico. No está indicada para ser utilizada en infantes o niños. El tensiómetro está diseñado para ser utilizado en el hogar o para uso clínico. Todas las funciones pueden ser empleadas en forma segura y las lecturas de los valores pueden observarse en una pantalla de LCD. Se coloca únicamente en el brazo de un adulto. Lea atentamente este manual antes de utilizar la unidad y consérvelo para referencia futuras. Para obtener información específica sobre la presión arterial, consulte a su médico.

SEÑALES Y SIMBOLOS DE ADVERTENCIA UTILIZADOS	
	Precaución
	Obligatorio
	Prohibido
	Equipo Tipo BF
	DEBE consultar las instrucciones de uso
	Número de Serie
	Deseche la unidad en el punto de reciclaje según las disposiciones locales
	El producto cumple con los requerimientos de la Directiva EC MDD(93/42/EEC) sobre dispositivos médicos
	Fabricante
	Representante Autorizado en la Comunidad Europea
	Mantener en lugar seco
	Mantener alejado de la luz solar
	Fecha de Fabricación



⚠ Precaución	
Aquellas personas con problemas circulatorios severos pueden sentir molestias. Consulte a su médico antes de utilizar.	!
Contáctese con su médico si las lecturas de las mediciones periódicas indican valores anormales. No intente auto-asistirse sin consultar antes al médico.	
El producto está diseñado para el uso indicado únicamente. No utilizar de otro modo.	⊘
No desarme o intente reparar la unidad.	
No utilice teléfonos celulares u otros dispositivos que generen campos eléctricos o electromagnéticos potentes cerca de la unidad ya que puede causar lecturas erróneas e interferencias.	
Use solo un adaptador AC recomendado con doble aislación que cumpla con EN 60601-1 y EN 60601-1-2 (ver Pág. 6). Un adaptador no autorizado puede provocar incendios o descargas eléctricas.	

⚠ Precauciones sobre Baterías	
No utilice baterías nuevas y usadas al mismo tiempo.	
Cambie las baterías cuando aparezca en pantalla el "  " "Indicador de Batería Baja".	
Asegúrese de colocar la batería con la polaridad correcta.	
No combine distintas clases de batería. Se recomienda utilizar baterías de larga duración.	
Retire las baterías de la unidad si no la utiliza durante más de 3 meses.	
Deseche las baterías adecuadamente; cumpla con las leyes y reglamentaciones locales.	

Instrucciones Importantes antes de utilizar

- No confunda el autocontrol con el autodiagnóstico. Los valores de presión arterial solo deben ser interpretados por un profesional de la salud que esté familiarizado con su historia clínica.
- Contacte a su médico si los resultados de los controles indican regularmente lecturas anormales.
- Si toma medicamentos, consulte a su médico para determinar el momento más adecuado para tomar la presión arterial. NUNCA cambie de medicamento prescrito sin antes consultar a su médico.
- Las personas con problemas de circulación severos pueden experimentar molestias. Consulte a su médico antes de utilizar.
- Las personas con circulación irregular o inestable causada por diabetes, enfermedad hepática, arteriosclerosis u otras afecciones clínicas, pueden sufrir variaciones en los valores de presión arterial medidas en la parte superior del brazo. Sin embargo, es útil e importante controlar los patrones de presión arterial tomadas en el brazo.
- Las personas que sufren de constricción vascular, trastornos hepáticos o diabetes, personas con marcapasos cardíacos o pulso débil y las mujeres embarazadas deben consultar a su médico antes de tomarse la presión arterial. A causa del embarazo pueden obtenerse distintos valores.
- Las personas que sufren de arritmias como latidos prematuros auriculares o ventriculares o fibrilación auricular solo usan este tensiómetro consultando a su médico. En ciertos casos, el método de medición oscilométrico puede producir lecturas incorrectas.
- Las mediciones demasiado frecuentes pueden causar lesiones al paciente debido a la interferencia del flujo sanguíneo.
- El brazalete no debe aplicarse sobre una herida, ya que puede causar más lesiones.
- NO CONECTE el brazalete a una extremidad que se utilice para infusiones IV cualquier otro acceso intravascular, terapia o derivación arteriovenosa (A-V). El inflado del brazalete puede bloquear temporalmente el flujo sanguíneo, lo que puede causar daños al paciente.
- El brazalete no debe colocarse en el brazo del lado de una mastectomía. En el caso de una mastectomía doble, use el lado del brazo menos dominante.
- La presurización del brazalete puede ocasionar temporalmente la pérdida de la función del equipo de monitoreo utilizado simultáneamente en la misma extremidad.
- Una manguera de conexión comprimida o retorcida puede causar una presión continua en el brazalete que ocasione interferencia en el flujo sanguíneo y lesiones potencialmente dañinas para el paciente.
- Verifique que el funcionamiento de la unidad no ocasione un deterioro prolongado de la circulación del paciente.

Instrucciones Importantes antes de utilizar

- El producto no está destinado a bebés o personas que no pueden expresar su voluntad.
- El exceso de inflación prolongado de la vejiga puede causar equinoma del brazo.
- No desarme la unidad o el brazalete. No trate de repararlo.
- Utilice únicamente el brazalete provisto con la unidad. El uso de otros brazaletes puede arrojar lecturas imprecisas.
- Utilice solo el brazalete autorizado, ya que de lo contrario podría obtener resultados incorrectos.
- El sistema puede arrojar lecturas incorrectas si se emplea o guarda sin observar los rangos de temperatura y humedad especificados por el fabricante.
- No utilice la unidad cerca de campos eléctricos o electromagnéticos fuertes generados por teléfonos celulares u otros dispositivos, ya que pueden causar lecturas incorrectas e interferencias a la unidad. No utilice la unidad durante el traslado del paciente fuera del centro de salud ya que pueden existir fuentes de interferencia.
- No combine baterías nuevas y usadas al mismo tiempo.
- Cambie las baterías cuando aparezca el símbolo de Batería Baja en pantalla. Cambie ambas baterías al mismo tiempo. 
- No combine distintos tipos de baterías. Se recomienda el uso de baterías alcalinas de larga duración.
- Retire las baterías del dispositivo cuando no esté en uso durante más de 3 meses.
- Evite introducir las baterías con las polaridades incorrectamente colocadas.
- Deseche las baterías de modo adecuado; observe las leyes y reglamentaciones locales.
- Use únicamente un adaptador AC (OPCIONAL) con doble aislación que cumpla con EN 60601-1 y EN 60601-1-2. Ya que de lo contrario pueden producirse incendios y descargas eléctricas.
-  Se recomienda que el operario consulte el Manual de Instrucciones.

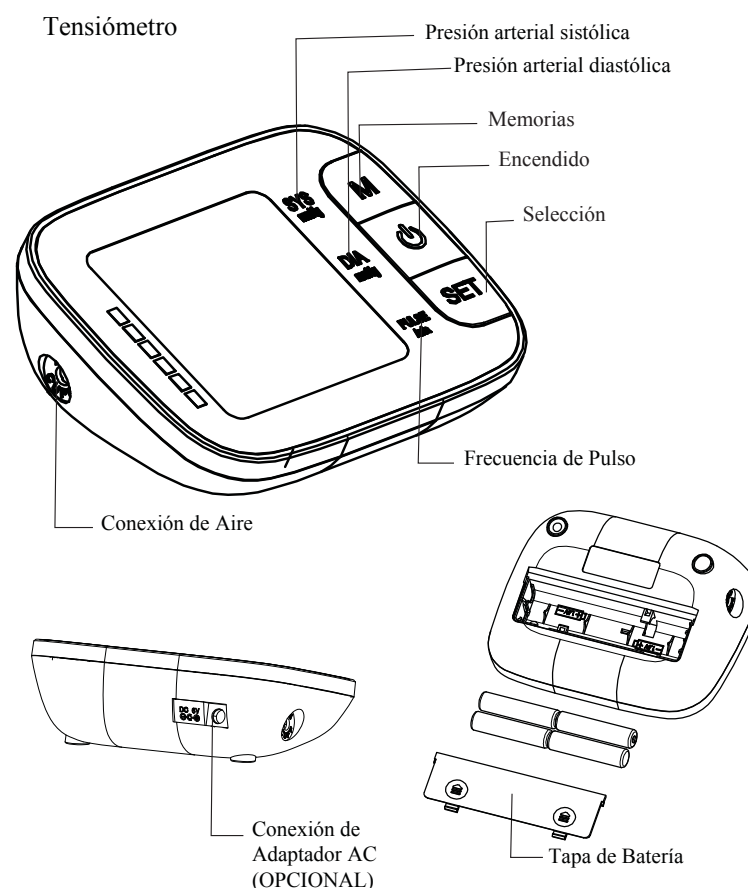
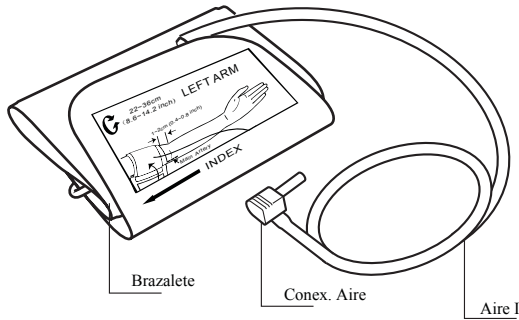


Ilustración de la Unidad

7

Brazaletes Tamaño medio (para una circunferencia de: 22.0 cm -36.0 cm).



Pantalla

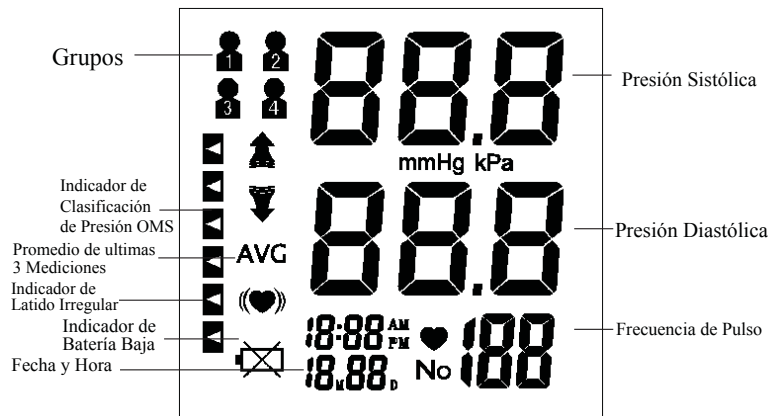
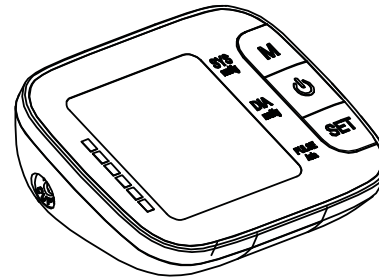


Ilustración de la Unidad

8

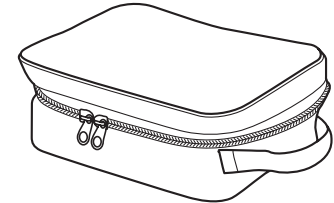
Contenidos



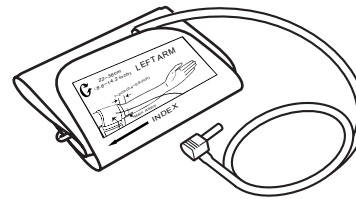
1. Tensiómetro



2. Manual de Instrucciones



4. Bolso



3. Brazalete



5.2 Adaptador (DC6.0 V,600mA) (recomendado, no incluido)

Parámetros de Control Importantes

9

1. Evite comer, ejercitarse y bañarse 30 minutos antes de tomarse la presión.
2. Siéntese en un lugar tranquilo al menos 5 minutos antes de efectuar la medición.
3. No se pare mientras la realiza. Siéntese en una posición cómoda manteniendo el brazo a la misma altura del corazón.
4. Evite hablar o moverse durante el control.
5. Durante el control, evite interferencias electromagnéticas fuertes tales como las de hornos microondas y teléfonos celulares.
6. Espere 3 minutos o más antes de volver a controlar.
7. Trate de controlar la presión todos los días a la misma hora.
8. La comparación de resultados debe efectuarse solo cuando el monitor es utilizado en la misma brazo, en la misma posición y al mismo momento del día.
9. No se recomienda este tensiómetro para pacientes con arritmia severa.
10. No utilice esta unidad si está dañada.

Cualquier registro de presión arterial puede verse afectada por los siguientes factores:

1. La posición del individuo, su estado fisiológico;
2. El funcionamiento y precisión de la unidad;
3. Tamaño de brazalete: demasiado pequeño producirá un valor de presión arterial mayor a lo habitual y un tamaño demasiado grande producirá un valor menor;
4. La posición para la medición no está al nivel del corazón;
5. Hablar o moverse durante la medición;
6. No descansar durante 5 minutos antes de la medición.

Inicio Rápido

10

1. Instale las baterías. (Ver Figura A)
2. Inserte el conector del brazalete del lado izquierdo del tensiómetro. (Ver Figura B)

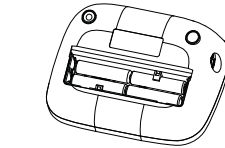


Figura A

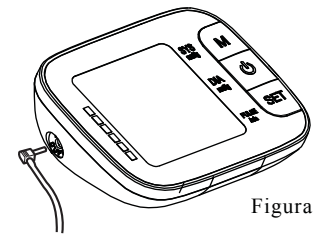


Figura B

3. Retire cualquier prenda de vestir gruesa del brazo.
4. Descanse durante varios minutos antes de realizar el control. Siéntese en un lugar tranquilo, preferiblemente frente a una mesa o escritorio, apoyando el brazo en una superficie firme y los pies en el suelo. (Ver Figura C)



Figura C

5. Coloque el brazalete en el brazo izquierdo y manténgalo al nivel del corazón. La base del mismo debe estar alrededor de 1-2cm sobre la articulación del codo. (Ver Figuras D&E)

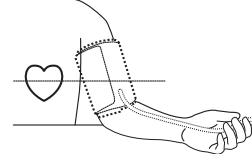


Figura D

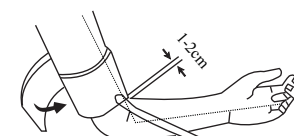
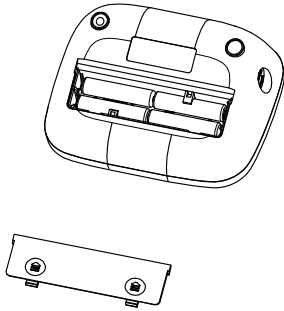


Figura E

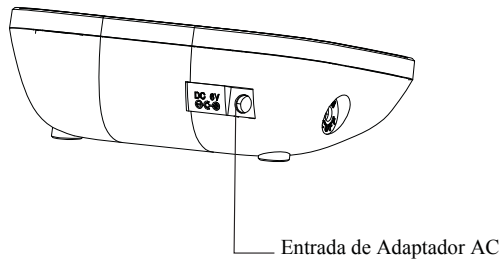
6. Presione el botón "ON" para comenzar las pruebas.

Instalación de Baterías

Deslice la tapa de la batería como indica la flecha.
 Instale 4 baterías nuevas AAA con la polaridad adecuada Cierre la tapa.



La entrada del conector del adaptador se encuentra en la parte posterior. Es posible utilizar el adaptador médico AC (DC 6.0 V,600mA), (recomendado pero no incluido). El pin conector del adaptador debería ser positivo en el interior y negativo en el exterior con una junta coaxial de 2,1mm. No emplee ningún otro adaptador AC ya que puede dañar la unidad.



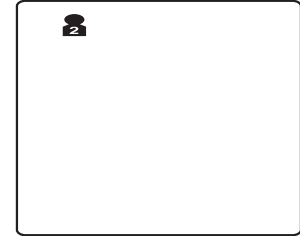
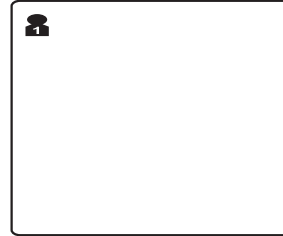
Nota: la alimentación de corriente se especifica como parte del EQUIPO ME

Configuraciones del Sistema

Con la unidad apagada, presione el botón "SET" para iniciar la configuración del sistema. Tintineará el ícono de "Memory Group".

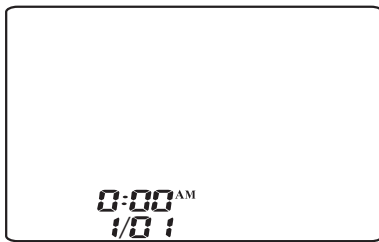
1. Seleccione "Memory Group".

Dentro del modo "System Setting" puede acumular los resultados de los controles en dos grupos diferentes, lo que permitirá que diversos usuarios guarden sus resultados individuales (hasta 60 memorias por grupo). Presione el botón "M" para seleccionar una configuración de grupo. Los resultados del control se almacenarán automáticamente en cada grupo seleccionado.



2. Configuración Fecha/ Hora

Presione el botón "SET" de nuevo para configurar el modo "Time/Date". Configure primero el año con el botón "M". Presione el botón "SET" de nuevo para confirmar el mes en curso. Continúe configurando el día, hora y minutos de la misma manera. Cada vez que presione el botón "SET", quedará establecida la selección y continuará la sucesión (mes, día, hora, minutos).



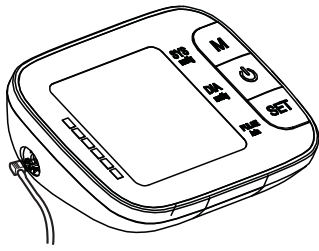
5. Configuraciones Guardadas

En cualquier modo de configuración, presione el botón "⊕" para apagar la unidad. Se guardará toda la información.

Nota: Si no se utiliza la unidad durante 3 minutos, se guardará toda la información y se apagará la unidad.

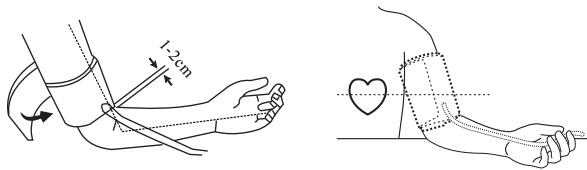
Colocación del Brazalet

1. Inserte firmemente el conector de aire en la apertura ubicada del lado izquierdo del tensiómetro.



2. Con la parte del nylon de velcro hacia afuera, inserte el extremo del brazalet dentro de la traba metálica.

3. Ajústela unos 1-2cm sobre la articulación del codo. Para obtener mejores resultados colocar el brazalet con el brazo descubierto y mantener el nivel del corazón durante el control.



Nota: No inserte la conexión de aire en la apertura ubicada del lado derecho del tensiómetro, ya que la misma está destinada a una alimentación de corriente opcional.

Control

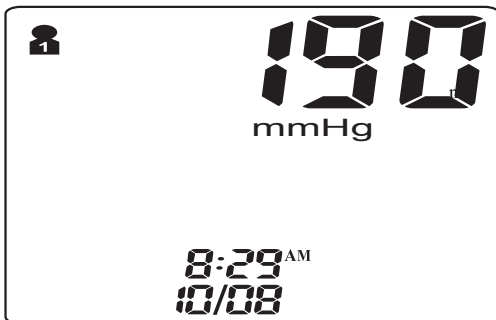
1. Encendido
Para encender la unidad presione y mantenga el botón "⊕" hasta que se encienda el display.
La unidad realizará por un segundo un autochequeo.



Nota: La unidad no funcionará si ha quedado aire residual de la medición anterior en el brazalet. El indicador LCD tintineará "⬇" hasta estabilizar la presión.

2. Presurización

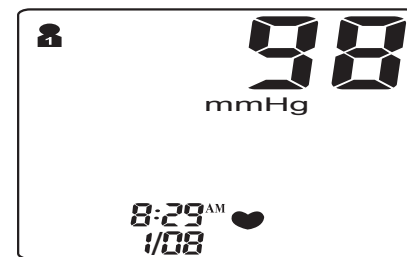
La unidad se inflará automáticamente al nivel adecuado y se detendrá. Quédese quieto mientras tanto.



Aviso: La presurización descenderá gradualmente y por último se detendrá cuando el brazalet no esté colocada adecuadamente en el brazo. Si esto ocurre, presione el botón "⊕" para apagar la unidad.

3. Control

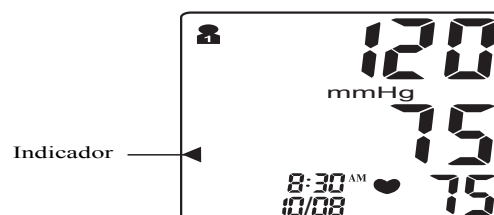
Luego de que el brazalet se infle, el aire descenderá lentamente según lo indicado por el valor de presión correspondiente. Al mismo tiempo aparecerá en pantalla un signo tintineante "♥" indicando la detección del latido cardiaco.



Nota: Quédese quieto durante la medición. Evite hablar o moverse.

4. Indicación de Resultados

La pantalla mostrará los valores de presión arterial sistólica, diastólica y pulsaciones por minuto. Un indicador que representa la medición actual aparecerá junto a la correspondiente clasificación de la OMS.



Nota: Ver Página 23-24 para obtener información detallada sobre la Clasificación de Presión Arterial según la OMS.

Indicador de Latido Cardíaco Irregular

Si el monitor detecta un ritmo cardíaco irregular dos o más veces durante el proceso de medición, aparece el símbolo de latido cardíaco irregular en la pantalla junto con los resultados de la medición. (♥)

El ritmo irregular del latido del corazón se define como un ritmo que es un 25% más lento o más rápido que el ritmo promedio detectado al medir la presión arterial sistólica y la presión arterial diastólica. Consulte a su médico si el símbolo de latido cardíaco irregular aparece con frecuencia con los resultados de la prueba. (♥)

5. Borrado/ Almacenamiento de Resultados

El usuario puede eliminar el resultado de la medición actual a causa de condiciones de control desfavorables o por cualquier otra razón. Para borrar el ultimo resultado, presione el botón "SET" luego de que se indique el resultado. Si éste no se borra, se guardará automáticamente por fecha dentro del Grupo de Memoria configurado anteriormente.

Nota: Asegúrese de seleccionar el Grupo de Memoria correspondiente antes de realizar la medición.

Si la cantidad de mediciones supera las 60 memorias por grupo, aparecerán las mediciones más recientes y se eliminarán las más antiguas.

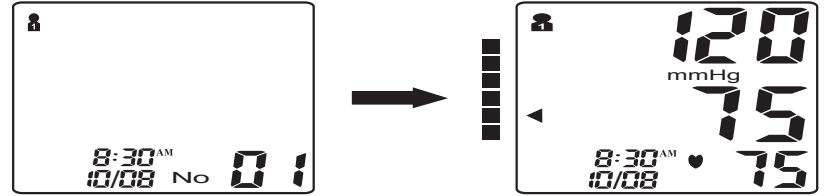
Apagado

Puede presionar el botón "⏻" para apagar la unidad en cualquier modo. La unidad se apagará automáticamente a los 3 minutos de inactividad en cualquier modo.

Precauciones de Seguridad: Si la presión del brazalete es excesiva durante la medición, presione el botón "⏻" para apagar. La presión disminuirá rápidamente una vez que se apague la unidad

Control de Memoria

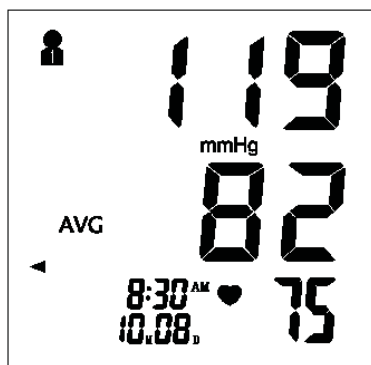
Con la unidad apagada, puede verificar los últimos resultados presionando el botón "M". Manteniendo presionado este botón, pueden observarse los resultados de las mediciones más recientes y antiguas almacenados en la memoria.



Nota: Solo se indicarán los resultados anteriores del grupo de memoria utilizado más recientemente. Para verificar resultados anteriores de otros grupos puede seleccionar primero el grupo seleccionado y luego apagar el monitor. (Ver Selección del Grupo de Memoria, Página12.)

Promedio de Últimas 3 Mediciones

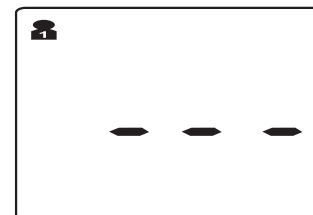
Con la unidad apagada, presione el botón "M" para activar la visualización en pantalla. Después de que la unidad realice un autodiagnóstico, la pantalla mostrará los resultados promedio de las últimas 3 lecturas del último grupo utilizado. El símbolo "AVG B" aparecerá junto con el correspondiente Indicador de presión arterial de la OMS. Para verificar los resultados promedio de otros grupos, seleccione primero el grupo deseado antes de activar el botón "M" en la posición de apagado (Consulte "Seleccionar grupo de memoria" en la página 12).



Eliminación de Registros

Puede eliminar los registros para un grupo seleccionado en el modo Memory Check mode. Mantenga presionado el botón "SET" durante aprox. 3 segundos para eliminar todos los registros de memoria del grupo seleccionado y se escuchará "Memory Clear".

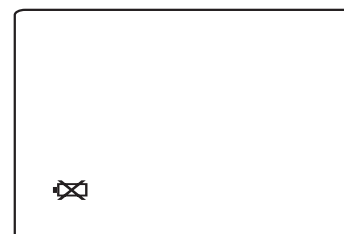
Luego pasará al modo de medición. Presione el botón "⏻" correspondiente para apagar la unidad.



Aviso: Una vez eliminado el registro, no podrá recuperarse.

Indicador de Batería Baja

La unidad indicará cuando la vida de la batería se esté agotando y no pueda inflar el brazalete. Al mismo tiempo aparecerá "⊗" durante aproximadamente 5 segundos antes del apagado. Cambie las baterías. No perderá ningún registro durante el proceso



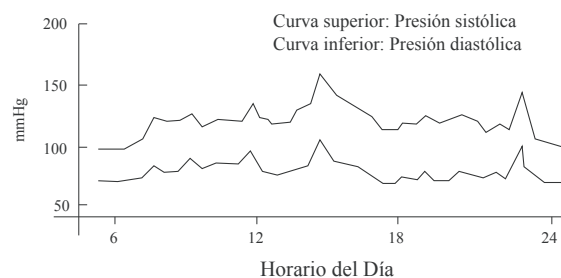
Detección de Fallas

Problema	Causa posible	Solución
Los resultados de presión sanguínea no se encuentran dentro del rango típico	El brazalete está muy apretado o colocado incorrectamente en el brazo.	Coloque firmemente el brazalete aprox. 1-2cm (1/2") sobre la articulación del codo (Ver Página 12)
	Resultados inexactos a causa de movimiento corporal o del tensiómetro.	Siéntese cómodamente con el brazo al nivel del corazón. Evitar hablar o moverse durante el control de presión. (Ver Página 7)
Se observa "Err"	El brazalete no se infla adecuadamente.	Asegúrese de que la manguera esté colocada correctamente al brazalete y al monitor
	Funcionamiento incorrecto.	Lea atentamente el manual y vuelva a controlar correctamente.
	La presurización es superior a la presión nominal del brazalete de 300mmHg	Lea atentamente el manual y vuelva a controlar correctamente

Presión arterial

La presión arterial es la fuerza de la sangre que empuja contra las paredes de las arterias. Por lo general, se mide en milímetros de mercurio (mmHg). La presión arterial sistólica es la fuerza máxima ejercida contra las paredes de los vasos sanguíneos cada vez que late el corazón. La presión arterial diastólica es la fuerza ejercida sobre los vasos sanguíneos cuando el corazón descansa entre los latidos. La presión arterial de un individuo con frecuencia cambia a lo largo del día. La excitación y la tensión pueden hacer que la presión arterial aumente, mientras que beber alcohol y bañarse puede disminuirla. Ciertas hormonas, como la adrenalina (que el cuerpo libera bajo estrés) pueden provocar la constricción de los vasos sanguíneos, provocando un aumento en la presión arterial.

Si estos números de medición se vuelven demasiado altos, significa que el corazón está trabajando más de lo que debería.

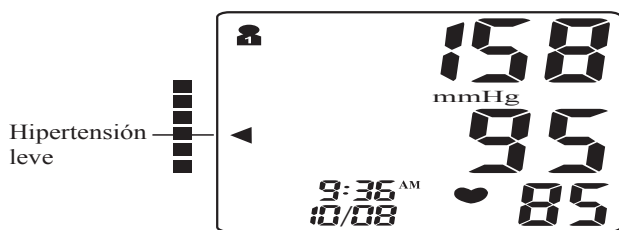
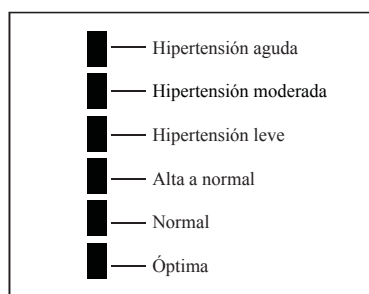


Ejemplo: Fluctuación dentro de un día (hombre de 35 años)

Información sobre Presión Arterial

Indicador de Clasificación de Presión Arterial según la OMS

El tensiómetro DBP-1359 cuenta con un indicador basado en los parámetros de la Organización Mundial de la Salud. El siguiente cuadro (codificado por color en la unidad) indica los resultados.

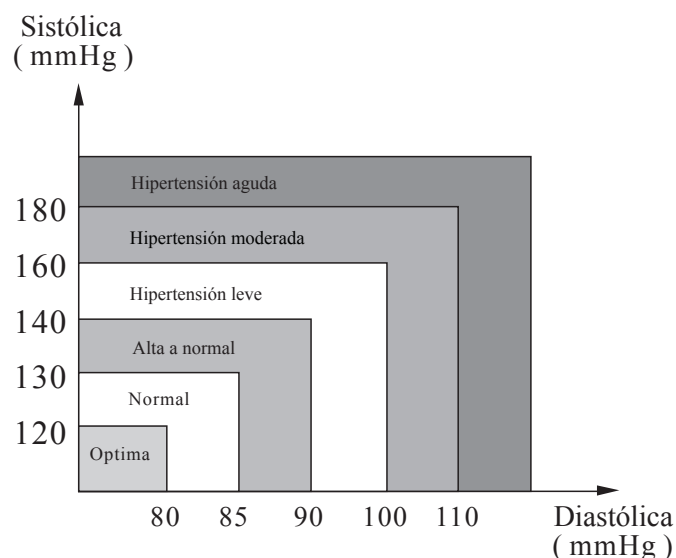


■: B: Indicador de Presión Arterial

Información sobre Presión Arterial

Recordatorio de Salud

La hipertensión es una enfermedad peligrosa que puede afectar la calidad de vida. Puede ocasionar diversos problemas como insuficiencia cardíaca, disfunción renal y hemorragia cerebral. Al mantener un estilo de vida saludable y visitar a su médico de forma regular, la hipertensión y las enfermedades relativas son mucho más fáciles de controlar cuando se diagnostican en estadios tempranos.



Nota: No se alarme si obtiene una lectura anormal. Una mejor indicación de la presión arterial de un individuo ocurre después de que se toman 2-3 lecturas a la misma hora cada día durante un período prolongado de tiempo. Consulte a su médico si los resultados de la prueba siguen siendo anormales.

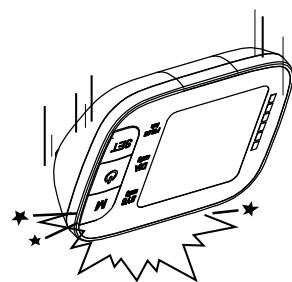
P: ¿Qué diferencia existe entre la toma de presión en el hogar y en un centro de salud?
 R: Las mediciones en el hogar se consideran que arrojan resultados más exactos ya que reflejan mejor su vida diaria. Las mediciones realizadas en centros de salud pueden ser elevadas, lo que se conoce como Hipertensión de Guardapolvo Blanco y puede ser causada por ansiedad o nerviosismo.

Nota: Los resultados anormales pueden ser a causa de:

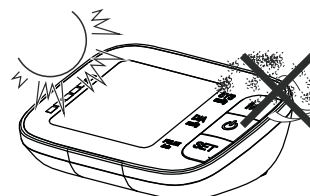
1. Colocación inadecuada del brazalete. Asegúrese de que el brazalete no esté ni demasiado ajustado ni demasiado suelto.
2. Posición corporal inadecuada. Asegúrese de mantener su cuerpo en posición vertical.
3. Estados nerviosos o ansiosos inhale 2-3 veces profundamente, espere unos minutos y vuelva a realizar la medición.

P: ¿Por qué se obtienen distintas lecturas?
 R: La presión arterial varía durante el curso del día. Pueden afectar diversos factores tales como la dieta, el estrés, la posición del brazalete, etc.
 P: ¿El brazalete se coloca en el brazo izquierdo o derecho?
 ¿Qué diferencia existe?
 R: Cualquier brazo puede ser utilizado, La toma de presión del lado izquierdo puede brindar una lectura más exacta ya que está más próxima al corazón.
 P: ¿En qué horario es más conveniente realizar la medición?
 R: Durante la mañana o en cualquier momento en que esté relajado.

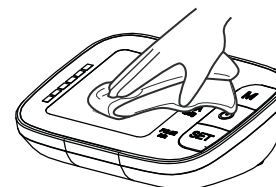
1. Evite caídas y golpes.



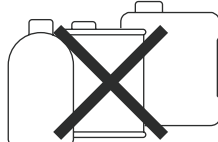
2. Evite cambios bruscos de temperatura. No colocar directamente a la luz solar.



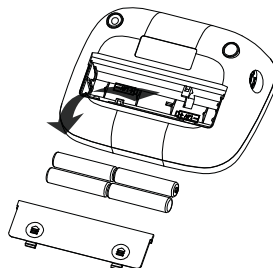
3. Al limpiar la unidad, hágalo con un paño suave levemente humedecido en detergente suave. Elimine el polvo y el exceso de detergente con un paño.



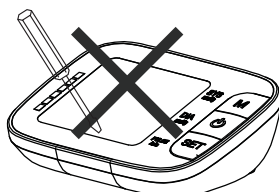
4. Limpieza de brazalete: No sumerja en agua. Coloque una pequeña cantidad de alcohol en un paño suave humedecido para limpiar la superficie. Deje secar a temperatura ambiente. El brazalete debe limpiarse y desinfectarse antes de utilizar por distintas personas.
 5. No use gasolina, diluyentes o solventes similares.



6. Retire las baterías cuando no utilice la unidad por períodos prolongados.




7. No desarme el producto.



8. Se recomienda verificar el funcionamiento cada dos años.
 9. Vida útil esperable: Aproximadamente tres años a 10 controles diarios.
 10. No realizar el mantenimiento y servicio mientras esté en uso y solo debe realizarse por personal autorizado. Se brindará soporte técnico de ser necesario.

Descripción del producto	Tensiómetro para Brazo Totalmente Automático	
Modelo	DBP-1359	
Pantalla	LCD Digital Tamaño: 69mm X 67mm	
Método de Medición	Oscilométrico	
Rango de Medición	Presión Sistólica	60mmHg~280mmHg
	Presión Diastólica	30mmHg~200mmHg
	Presión	0mmHg~300mmHg
	Presión	± 3mmHg
	Pulso	30 ~ 180 Beats/Minute
	Pulso	± 5%
Presurización	Presurización Automática	
Memoria	120 Memorias en Dos Grupos con Fecha y Hora	
Función	Detección de Latidos Irregulares	
	Indicador de Clasificación OMS	
	Promedio de Últimas 3 Mediciones	
	Detección de Batería Baja	
	Apagado Automático	
Alimentación	4 AAA baterías o Adaptador AC (DC6.0V, 600mA) (recomendado, no incluido)	
Duración de Batería	Aproximadamente 2 meses a 3 controles diarios	
Peso de la Unidad	Aprox.480g (16.93oz.) (sin batería)	
Dimensiones	Aprox.131.2 x 101.8 x 44.1mm (L x P x H)	
Circunferencia de Brazalete	Aprox.135 (W)X485(L) mm (Medio: para circunferencia de brazo 22-36 cm)	
Entorno Operativo	Temperatura	10 C ~ 40 C (50 °F~104 °F)
	Humedad	15% ~ 93% HR
	Presión	700hPa~1060hPa

Entorno de Almacenamiento	Temperatura:	-25 °C ~ 70 °C (-13°F ~ 158 °F)
	Humedad	≤ 93% RH
Clasificación:	Equipo de Alimentación Interna, Tipo BF 	
Clasificación de Protección:	IP20, Uso en el Interior únicamente.	

Este tensiómetro cumple con la normativa europea y lleva la marca CE "CE 0197". Este tensiómetro también cumple con las siguientes normas (incluidos, entre otros): Norma de seguridad: EN 60601-1 Equipo eléctrico médico, parte 1: requisitos generales para el estándar EMC de seguridad: EN 60601-1-2 Equipo eléctrico médico - Parte 1-2: Requisitos generales para seguridad básica y rendimiento esencial - Norma colateral: Alteraciones electromagnéticas - Requisitos y pruebas. Normas de desempeño: IEC81060-2-30, Equipo eléctrico médico - Parte 2-30: Requisitos particulares para la seguridad básica y el rendimiento esencial de los esfigmomanómetros automáticos no invasivos. EN 1 060-3 Esfigmomanómetros no invasivos - Requisitos adicionales para los sistemas electromecánicos de medición de presión arterial. EN 1 060-4 Esfigmomanómetros no invasivos: procedimientos de prueba para determinar la precisión general del sistema de esfigmomanómetros automáticos no invasivos. ISO 81060-2, esfigmomanómetros no invasivos - parte 2: validación clínica del tipo de medición automatizada. EN 1 060-4 Esfigmomanómetros no invasivos: procedimientos de prueba para determinar la precisión general del sistema de esfigmomanómetros automáticos no invasivos. ISO 81060-2, Esfigmomanómetros no invasivos - parte 2: validación clínica de tipo de medición automática.

Desecho de Producto Adecuado (Equipos Eléctricos y Electrónicos)



Esta marca indicada en el producto significa que no debe desecharse con otros desechos domésticos al cabo de su vida útil. Para evitar daños potenciales al medio ambiente o la salud humana, separe este producto de otros tipos de desechos y recíclolo de manera responsable. Al desechar este tipo de producto, contáctese con el minorista donde se compró el producto o póngase en contacto con la oficina gubernamental local para obtener detalles sobre cómo se puede descartar este artículo en un centro de reciclaje seguro para el medio ambiente. Los usuarios comerciales deben contactar a su proveedor y verificar los términos y condiciones del acuerdo de compra. Este producto no se debe mezclar con otros desechos comerciales para su eliminación. Este producto no contiene materiales peligrosos.



GARANTÍA

Garantizamos este artefacto por el término de 1 año contra todo defecto de fabricación o en los materiales empleados.

Fecha:...../...../.....

Casa Vendedora:...../...../.....

Sello y Firma:...../...../.....

El fabricante no se responsabiliza por eventuales daños producidos por el uso incorrecto del artefacto, ni tampoco por roturas, maltrato o reparaciones realizadas por personas ajenas a nuestra Empresa.

Importa y garantiza San Up S.A.:
Ruta 8 N°2967 (B1651GV) - San Martín, Buenos Aires, Argentina

Esta Garantía deberá estar acompañada de la factura de compra, de lo contrario no tendrá validez.

- Las reparaciones se realizarán únicamente en los domicilios de los Servicios Autorizados por San Up S.A.
- Durante la vigencia de la Garantía los gastos de traslados se registrarán por la Ley 24,240.
- El plazo máximo de cualquier reparación no superará los 90 días a partir del período de cumplimiento efectuado por el usuario.

Para obtener la dirección de nuestros servicios técnicos autorizados ingrese a www.sanup.com.ar ó comuníquese con el Servicio de Atención al Consumidor al 0810-77-SANUP (72687).

IMPORTANTE:
Para habilitar la garantía **Registre su Producto** ingresando a: www.sanup.com.ar Registre el Producto y complete el formulario. Gracias.

 JOYTECH Healthcare Co. Ltd - No. 365,
Wuzhou Road -Yuhang Economic Development
Zone Hangzhou City 311100 Zhejiang - China
HECHO EN CHINA

Importa y garantiza **SAN-UP** S.A
Ruta 8 N° 2967 (B1651GV) San Martín Bs As Argentina
Dir. Téc.: Farm. Mariana Alvarez Constantino
Servicio de Atención al Consumidor: 0810-77-SANUP (72687)
www.sanup.com.ar / sanup@sanup.com.ar
Autorizado por: A.N.M.A.T - PM 213-55

Información de Compatibilidad Electromagnética 33

El dispositivo cumple con los requisitos de EMC de la norma internacional IEC 60601-1-2. Los requisitos se cumplen bajo las condiciones descritas en la tabla a continuación. El dispositivo es un producto médico eléctrico y está sujeto a medidas especiales de precaución con respecto a EMC, que deben publicarse en las instrucciones de uso. Los equipos de comunicaciones portátiles de AF y móviles pueden afectar el dispositivo. El uso de la unidad junto con accesorios no aprobados puede afectar negativamente al dispositivo y alterar la compatibilidad electromagnética. El dispositivo no debe usarse directamente adyacente o entre otros equipos eléctricos.

Guía y declaración del fabricante- emisiones electromagnéticas		
El dispositivo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del dispositivo debe asegurarse de que se use en dicho entorno.		
Test de Emisiones	Cumplimiento	Guía-Emisiones Electromagnéticas
Emisiones Radiadas CISPR 11	Grupo 1, clase B.	La unidad utiliza energía de RF solo para las funciones internas. Por consiguiente, sus emisiones son muy bajas y no suelen producir interferencias en entornos electrónicos cercanos.
Emisiones Conducidas CISPR 11	Grupo 1, clase B.	El dispositivo es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos y aquellos conectados directamente a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje que abastece a los edificios utilizados para fines domésticos.
Emisiones Armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de tensión/emisiones titilantes IEC 61000-3-3	Cumple	

Información de Compatibilidad Electromagnética 34

Tabla 2

Guía y Declaración del Fabricante - Inmunidad electromagnética			
La unidad está diseñada para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del dispositivo debe asegurarse de que se use en dicho entorno.			
Test de inmunidad	Nivel de Test IEC 60601	Nivel de Cumplimiento	Guía-Entorno Electromagnético
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	± 8 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	Los pisos deberían ser de madera, hormigón o cerámicos. Si están recubiertos de material sintético, la humedad relativa debería ser al menos 30%.
Corriente eléctrica rápida transitoria/explosión IEC 61000-4-4	± 2 kV, 100kHz, para puerto corriente AC	± 2 kV, 100kHz, para puerto corriente AC	La calidad de la energía de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Sobrecarga IEC 61000-4-5	± 0.5kV, ± 1kV (modo diferencial)	± 0.5kV, ± 1kV (modo diferencial)	La calidad de la energía de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Caidas de voltaje, interrupciones cortas y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 ciclo At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° 0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; 25/30 ciclo Fase única: a 0° 0 % UT; 250/300 ciclo	0 % UT; 0,5 ciclo At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° e0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; 25/30 ciclo fase única: a 0° 0 % UT; 250/300 ciclo	La calidad de la energía de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del dispositivo requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el dispositivo se alimente desde una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Frecuencia de alimentación (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz o 60Hz	30 A/m; 50Hz o 60Hz	Los pisos deberían ser de madera, hormigón o cerámicos. Si están recubiertos de material sintético, la humedad relativa debería ser al menos 30%.

Tabla 3


Guía y Declaración del Fabricante - Inmunidad electromagnética			
La unidad está diseñada para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del dispositivo debe asegurarse de que se use en dicho entorno.			
Test de inmunidad	Nivel de Test IEC 60601	Nivel de Cumplimiento	Guía-Entorno Electromagnético
Conducido RF IEC 61000-4-6	3V para 0.15-80MHz;	3V para 0.15-80MHz;	Los equipos de comunicaciones de RF portátil y móvil no deben usarse más cerca de cualquier parte del dispositivo, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.
	6V en ISM y bandas de radio amateur entre 0.15- 80MHz	6V en ISM y bandas de radio amateur entre 0.15- 80MHz	
Radiado RF IEC 61000-4-3	385MHz, 27V/m	385MHz, 27V/m	Distancia de separación recomendada $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 MHz to 2.7 Ghz Siendo P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio de sitio electromagnético, a deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. La interferencia puede ocurrir con los equipos marcados con el siguiente símbolo: 
	450MHz, 28V/m	450MHz, 28V/m	
	710MHz, 745 MHz, 780MHz	710MHz, 745 MHz, 780MHz	
	810MHz, 870 MHz, 930MHz	810MHz, 870 MHz, 930MHz	
	1720MHz, 1845 MHz, 1970MHz	1720MHz, 1845 MHz, 1970MHz	
2450MHz, 28V/m	2450MHz, 28V/m		
	5240MHz, 5500 MHz, 5785MHz	5240MHz, 5500 MHz, 5785MHz	

Tabla 4

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles y la unidad.		
El dispositivo está diseñado para su uso en un entorno electromagnético en el que se irradia, por lo tanto, se controlan las perturbaciones. El cliente o el usuario del dispositivo puede ayudar a prevenir interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles (transmisores) y el dispositivo como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia máxima de salida del equipo de comunicaciones.		
Corriente de salida máxima nominal del transmisor W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor m	
	80 MHz to 800 MHz $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz to 2.7 GHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.23
0.1	0.38	0.73
1	1.2	2.3
10	3.8	7.3
100	12	23

Para los transmisores clasificados a una potencia de salida máxima no enumerada anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) puede estimarse utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el mayor rango de frecuencia.

NOTA 2 Estos parámetros no se aplican en todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.